

ལེ་ ༩༣

སྐུ་ཐེ་ཨོད་སྐྱིད་དབང་གི་མིག་སྒྲུ་འཕྲི་ལས་འགན

མི་རིགས་དབེ་སྐྱོན་ཁང

འཇམ་གྲིང་ཡངས་གི་འབྱོར་མེད་པ་རྣམས་མཉམ་འབྲེལ་གྱིས་གིག།

ཡེ་ ཅིན

ལུ་ཐེ་ཨིད་མིད་དབང་གི་མིག་ལྔ་འཕྲི་ལས་འགན

本书根据人民出版社 1975 年 3 月第 1 版北京第 1 次印刷版本翻译出版。

དབ་འདི་ནི་མི་དམངས་དབུ་ཕྱུ་ཁང་གི་ 1975 ལོའི་ཟླ་ 3 པའི་པར་གཞི་ 1 པའི་པེ་ཅིན་གི་པར་ཐངས་ 1 པོ་གཞིར་བཟུང་ཏེ་སྒྱུར་ནས་སྒྱུན་པ་ཡིན་པ་ཡིན།

ལེ་ ཉིན

སྒྲུ་ཁེ་ཨེད་སྤྱོད་དབང་གི་མིག་སྒྲིའི་ལས་འགན

*

མི་སྤྱོད་དབུ་ཕྱུ་ཁང་གི་སྒྱུར་ནས་སྒྱུན་པ་

1977 ལོའི་ཟླ་ 8 པའི་པར་གཞི་ 1 པོ་སྒྲིག་པ་

1977 ལོའི་ཟླ་ 8 པའི་པེ་ཅིན་ལ་པར་ཐངས་ 1 པོ་བརྒྱབ་པ་

དབ་ཕེར་སྒྱུར་བྱས་ 1 ཟུར་ 2

列 宁

苏维埃政权的当前任务

(藏 文)

民族出版社翻译出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/32 印张：3 1/4

1977 年 8 月第 1 版

1977 年 8 月北京第 1 次印刷

书号：M 1049(3)157 定价：0.12 元

དཀར་ཆག

སྤྱུ་ཁེ་ཨེད་སྤྱེད་དབང་གི་མིག་སྤྱི་ལས་འགན་..... 1

སྤྱུ་ཁེ་ཨེད་སྤྱེད་དབང་གི་མིག་སྤྱི་ལས་འགན་སྒྲོར་

གི་གནད་བསྐྱེས་དོན་ཆན་བྱུག 87

ཡུ་རུ་ཡུ་རུ་ཁེ་ཨིད་སྤྱི་དབང་གི་མིག་སྤྱི་

ལས་འགན་

ཡུ་རུ་ཡུ་རུ་ཁེ་ཨིད་སྤྱི་མཐུན་ཀྱུ་ཁབ་གི་ཀྱུ་སྤྱི་གནས་

ཀྱུ་དང་སྤྱི་ཚགས་རིང་ལུགས་གི་གསར་བཟུང་

ཅ་བའི་ལས་འགན་

ཡུ་རུ་ཡུ་རུ་ཁེ་ཨིད་སྤྱི་མཐུན་ཀྱུ་ཁབ་ལ་ཞི་བདེ་ཐོབ་པའི་...
ཀྱུ་གིས་, —ཁ་དན་ཏ་ཅང་བཅན་ཞིང་ཏ་ཅང་བཅན་པོ་མིན་པའི་
ཞི་བདེ་ཅིག་ཡིན་ནའང་—དུས་ལྷན་ངེས་ཅན་ཅིག་གི་ནང་དུ་རང་ཉིད་གི་
སྤྱོད་སྤྱོད་ལུགས་ལྷན་སྤྱི་ཚགས་རིང་ལུགས་གི་གསར་བཟུང་གི་ལས་འགན་...
ཆེས་ཆེ་བ་དང་དཀར་ངལ་ཆེས་ཆེ་བའི་ལུགས་སུ་གཅིག་སྤྱད་ཕྱིད་ཐུབ་པ་
ཏེ་, ཅ་འཇུགས་གི་ལས་འགན་ཐོག་ལ་གཅིག་སྤྱད་ཕྱིད་ཐུབ་པ་ཡོང་གི་རེད་。

1918 ལོའི་ཟླ་ 3 ཆེས་ 15 ཉིན་མོ་སེ་ཁོ་ལ་ཚགས་པའི་ཡུ་རུ་ཁེ་...
ཨིད་གི་དམིགས་འཕྲུལ་ལྷན་སྤྱི་ཚགས་ཆེན་ཐོག་གྲོས་འཆམ་བྱུང་བའི་གྲོས་
ཆོད་གི་དུས་བྱ་བཞི་པའི་(ཡང་ན་ཁག་བཞི་པའི་)ནང་ཏེ་, —ངལ་རྩལ་
པའི་རང་རྟོགས་གི་སྤྱི་གྲིམས་དེས་རྟོག་ཟིང་དང་ཕྱང་དུ་གྲགས་གི་...

གནས་ཚུལ་དང་འཕགས་ཚུངས་མཛུགས་ཀྱི་མཛུགས་ཀྱི་དུས་ཀྱི་དེའི
(ཡང་ན་ཁག་དེའི)ནང་དུ,² ལས་འགན་དེ་བཟུང་གཞིག་མཛུགས་མཁན་པོ་
ཚུལ་མང་ཆོག་མཚན་འདུག་ལ་གསལ་པོར་བཏོན་ཡོད་པ་རེད།

ཁུ་ཏུ་སུ་སུའུ་ལེ་ཡོད་སྟེ་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་ལ་ཐོབ་པའི་ཞི་བདེ་དེ་
བརྟན་པོ་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། སྟེ་མཐུན་ཚུལ་ཁབ་དེས་ད་ལྟ་དམག་
དོན་གྱི་བྱ་སྤྱད་སྤྱད་གསེར་བྱེད་མདོག་ཁ་པོ་རེད་བསམ་པའི་རྒྱ་གཞི་བྱེད་
བ་ཅིག་མེད་པ་ནི་སྒྲིམ་མ་དགོས་པ་རེད། — འབྱོར་ལྡན་གྲུལ་རིམ་གྱི་
གསར་བཞེས་རོ་སྒྲིམ་སྤྱད་པའི་དང་དེའི་རྒྱུ་ལྡན་པའི་(མེད་ཀྱི་ལེ་ཁེ་ལ་
སྤྱད་པའི་)ལྟར། ལྟར་པར་སྟོན་མེད་པའི་ཆབ་སྲིད་པ་སུས་ཀྱང་དོན་དག་
དེ་འདྲ་ཅིག་ཡོང་བ་བསམ་སྒྲུབ་འཁོར་སྤྱད་གྱི་མ་རེད། ཞི་བདེ་དེ་བརྟན་
པོ་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། བར་སྤྱད་དང་བྱེད་སྤྱད་གཉིས་ནས་ཨ་གོ་
དང་ས་མཚམས་འབྲེལ་ཞིང་དམག་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་བཅན་ཚུལ་...
རིང་ལུགས་ཚུལ་ཁབ་ནང་གི་དམག་ཚུགས་ཀྱི་འདོད་ཚུལ་འཛིན་མཁན་དེ་...
ཆོ་གས་གིས་ག་དུས་ཡིན་ནའང་ཁ་གཏད་གཞོན་གྱུར་ལ། དམག་ཚུགས་ཀྱི་
འདོད་ཚུལ་འཛིན་མཁན་དེ་ཆོ་གས་ཨ་གོ་གནས་སྐབས་སྟབས་ཞན་དུ་...
ཕྱིན་པར་རྟེན་འགུལ་ཆུ་འཁོར་བ་མ་ཟད། སྟེ་ཆོག་ས་རིང་ལུགས་ལ་འཁོར་
འགུལ་དང་འཕྲོག་བཅོམ་བྱེད་རྒྱུ་ཏུ་ཅང་དགའ་པོ་བྱེད་མཁན་མ་ཅི་ཅན་
ནམས་གིས་ངན་སྒྲུལ་ཡང་བྱེད་གི་ཡོད་པའི་རྒྱ་གཞི་རེད།

གནས་ཚུལ་དེ་འདྲའི་འོག། ང་ཚོར་ཆ་མཚན་ནས་བཤད་ན། ཞི་
བདེ་འགན་ལེན་དངོས་འབྲེལ་བྱེད་པ་ཅིག་ལས་ཤོག་བུའི་ཐོག་གི་ཞི་བདེ་...
འགན་ལེན་བྱེད་པ་ཅིག་མེད་པ་དེ་ནི། བཅན་ཚུལ་རིང་ལུགས་ཚུལ་ཁབ་
སྟབས་ལྡན་ནམས་གི་བར་ཚུད་པ་ཤུགས་ཏུ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱེད་གི་ཡོད་པ་དེ་

རེད, དེ་ཕྱིགས་གཅིག་ནས་མི་དམངས་དམར་གསེད་གཏོང་མཁན་རུ་བ་
 ཕྱིགས་གི་བཅན་ཀྱི་རིང་ལུགས་གི་དམག་འཁྲུག་སྐར་ཡང་བྱེད་བཞིན་ཡོད་
 པ་དེའི་ཐོག་ནས་མཆོན་གི་ཡོད་པ་དང, ཕྱིགས་གཞན་ཅིག་ནས་རི་ཕིག་
 དང་མེ་གོ་ཀྱི་ཁབ་དེ་གཉིས་གིས་ཞི་བདེ་ཀྱ་མཆོ་ཆེན་པོ་དང་དེའི་ཚུ་
 ཀྱུང་དབང་དུ་སྐྱུར་རྒྱུའི་དབང་ཆ་འཕྲུག་ངེས་བྱེད་པའི་བཅན་ཀྱི་རིང་.....
 ལུགས་གི་འགྲན་ཚོད་ཏ་ཅང་ཇ་དྲག་པོ་བྱེད་གི་ཡོད་པ་དེའི་ཐོག་ནས་.....
 མཆོན་གི་ཡོད་པ་རེད།

འགོག་སྲུང་གི་སྟབས་ཤུགས་འདི་འདྲ་ཞན་པའི་སྐུ་ཁེ་ཞེད་སྟེ་...
 ཆོགས་རིང་ལུགས་གི་སྟེ་མཐུན་ཀྱི་ཁབ་དེ་ཀྱི་སྟེ་གནས་ཚུལ་ཏ་ཅང་...
 བརྟན་པོ་མིན་ལ་ཉེན་ཁའང་ཏ་ཅང་ཆབས་ཆེ་བ་དེའི་ནང་དུ་གནས་ཡོད་...
 པ་ཏ་ཅང་གསལ་པོ་རེད། ང་ཆོས་ངེས་པར་དུ་བྱི་རོལ་ཡུལ་གི་གནས་
 ཚུལ་ཀྱི་ལོ་པོས་ང་ཆོར་བྱེད་ཡོང་བའི་དབུགས་གཏོང་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་དེ་བེད་
 སྟེད་གཏོང་གང་ཐུབ་ཅི་ཐུབ་བྱས་ནས, དམག་འཁྲུག་གིས་ཨོ་གོའི་སྟེ་
 ཆོགས་གི་ཡུང་པོ་ཀྱི་ལོ་པོར་བཟོས་པའི་ཆས་སྟོན་ཆབས་ཆེན་དེ་སྟོན་བཅས་
 བྱས་ཏེ, ཀྱི་ཁབ་གི་དཔལ་འབྱོར་གོང་འཕེལ་ཡོང་བ་བྱེད་དགོས, དེ་
 འདྲ་མ་བྱས་ན, ཀྱི་སྲུང་གི་སྟབས་ཤུགས་དེ་དངོས་གནས་ཤུགས་ཆེ་
 ཅམ་ཡོང་བ་ཅིག་བྱེད་ཐུབ་གི་མ་རེད།

ཀྱ་མཆན་སྟེ་ཆོགས་གི་རྒྱུན་གིས་ད་ལྟོ་འདྲེ་ལངས་མ་ཐུབ་པའི་རུབ་...
 ཕྱིགས་གི་སྟེ་ཆོགས་རིང་ལུགས་གི་གསར་བརྗེར་ང་ཆོས་ཡང་སྟོང་གལ་ཆེ་...
 བའི་རོགས་རམ་ག་འདྲ་ཅིག་བྱེད་ཐུབ་མིན་དེ, ང་ཆོའི་མདུན་ལ་ལྷགས་
 པའི་ཙ་འཇུགས་བྱེད་རྒྱུའི་ལས་འགན་དེ་ག་འདྲ་ཅིག་བྱུང་ཡོད་མེད་དེ་...
 རང་ལ་རག་ལས་གི་ཡོད་པ་དེ་ཡང་ཏ་ཅང་གསལ་པོ་རེད།

དང་སྐབས་ང་ཚོའི་ཅ་འཇུགས་བྱེད་རྒྱའི་ལས་འགན་གལ་ཆེ་ཤོས་དེ་
 བདེ་ཐག་ངང་འབྲུག་པ་བྱེད་རྒྱའི་ཅ་བའི་ཆ་རྒྱུན་ནི། མི་དམངས་གི་ཆབ་
 སྲིད་གི་འགོ་ཁྲིད་པ་དེ། ཨོ་གོའི་གྲང་ཁུན་དང་(ཤུར་ཅི་ཁེ་ཁི)གི་དང་
 ཡོན་དེ་ཆེ་དང་། དེ་ནས་ངལ་རྩལ་མང་ཚོགས་ཁྲོད་གི་གོ་རྟོགས་ཡོད་
 མཁན་དེ་ཆེ་ཆང་མས་དེ་སྤེའི་འཕྲོར་ལྡན་གྲལ་རིམ་གི་གསར་བརྗེ་དང་ད་
 ལྱི་ལྱུ་ཚོགས་རིང་ལུགས་གི་གསར་བརྗེའི་བར་ཕྱོགས་འདིའི་ཐད་གི་ཅ་...
 བའི་ཁྲད་པར་ཅད་དེ་གེས་པ་བྱེད་ཐུབ་པ་བྱེད་རྒྱ་དེ་རེད།

དེ་སྤེའི་འཕྲོར་ལྡན་གྲལ་རིམ་གི་གསར་བརྗེའི་སྐབས་སུ། ངལ་རྩལ་
 མང་ཚོགས་གི་ལས་འགན་གཙ་པོ་ནི། བཀས་བཞོད་རྒྱུད་འཛིན་གི་ལམ་
 ལུགས་དང་། གོང་མའི་ལམ་ལུགས་། ཏུས་རབས་བར་མའི་ལམ་ལུགས་
 བཅས་གི་སྦྱོད་ལུག་དང་ཡང་ན་གནོད་འཚེ་དེ་མེད་པ་བཟོ་རྒྱའི་ལས་ཀ་...
 འབྲུག་པ་བྱེད་རྒྱ་དེ་རེད། སྤྱི་ཚོགས་གསར་བའི་དགེ་མཚན་གི་རིགས་
 དང་ཡང་ན་འཇུགས་སྒྲུབ་གི་རང་བཞིན་ཅ་འཇུགས་བྱེད་རྒྱའི་ལས་ཀ་དེ་མི་
 གྲངས་ཉུང་ཤས་ཅིག་ལས་མེད་པའི་འཕྲོར་ཡོད་པ་དང་ཡང་ན་འཕྲོར་ལྡན་
 བས་འབྲུག་པ་བྱས་ཆར་བ་རེད། ཁོ་པ་ཚོས་བཟོ་པ་དང་ཞིང་པ་དབུལ་པོ་
 རྣམས་གིས་འགོག་ཚོལ་བྱས་པར་མ་བཟུས་ནའང་ལས་འགན་དེ་ད་དུང་རྟོག་
 ཅམ་ལས་སྤོ་པོ་འབྲུག་ཐུབ་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། སྐབས་དེར་མ་ཅའི་བཤུ་
 གཞོག་མྱོང་མཁན་གི་མང་ཚོགས་རང་ཉིད་ཐར་ཐོར་དུ་གནས་ཡོད་པ་དང་།
 ཕྱང་ཆུབ་པོ་དེ་ཅམ་ཆགས་མེད་པའི་དབང་གིས། དེ་ཆར་འགོག་ཚོལ་
 ཏ་ཅང་ཆུང་ཆུང་ཅིག་ལས་བྱེད་མི་ཐུབ་པའི་རྒྱུན་གིས་ཡིན་པ་མ་ཟད། སྤྱི་
 གཞུང་མེད་པའི་གནས་ཚུལ་ཐོག་བརྒྱ་གས་པའི་མ་ཅ་རིང་ལུགས་གི་སྤྱི་...
 ཚོགས་དེར་ཅ་བའི་ཅ་འཇུགས་གི་སྤྱོད་པ་ལུགས་བྱེད་མཁན་ཁྲུབ་ཆེ་ཞིང་...

གཏོང་ཟབ་པོའི་སྒྲིག་པ་རང་ལྷན་སྡེ་གྱི་ཆེ་ཏུ་འགྲོ་བཞིན་པའི་རྒྱལ་ནང་
གི་ཆོང་ར་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཆོང་ར་ཡོད་པའི་སྤྱི་གིས་ཀྱང་རེད།

དེ་ལས་ཕྱི་ལ་, ང་ཚོས་ 1917 ལོའི་ཟླ་ 10 ཚེས་ 25 ཉིན་འགོ་
བཙུགས་པའི་ཨ་གོ་འུ་མི་སྤྱི་ཚོགས་དང་ལྷན་སྡེ་གི་གསར་བརྗེ་འདུས་པའི་སྤྱི་
ཚོགས་དང་ལྷན་སྡེ་གི་གསར་བརྗེ་གང་དང་གང་ཞིག་བྱེད་སྐབས་, འཕྱར་
མེད་གྲལ་རིམ་དང་དེས་འགོ་བཟུང་བྱེད་པའི་ཞིང་པ་དབུལ་པོའི་ལས་འགན་
གཙོ་བོ་ནི་, དགོ་མཆན་ལྡན་པ་དང་ཡང་ན་འཛུགས་སྐྱོན་གི་རང་བཞིན་
ལྡན་པའི་ལས་ཀྱི་བྱེད་སྤྱོད་, ཏ་ཅང་རྩོག་འཛིང་ཆེ་བ་དང་ཏ་ཅང་ཞིབ་
ཚགས་ཡིན་པའི་རྩ་འཛུགས་གི་མ་ལག་གསར་བ་བཙུགས་ནས་, མི་ཁྲི་
སྟངས་མང་པོའི་འཚོ་གནས་ལ་དགོས་ངེས་ཡིན་པའི་ཐོན་རྫས་དེ་འཆར་གཞི་
ལྡན་པའི་སྒྲིག་པ་ཐོན་སྐྱེད་བྱེད་སྤྱོད་དང་བཞོ་བཤའ་རྒྱག་རྒྱ་དེ་རེད། མི་
དམངས་མང་ཆེ་བ་དང་, གཙོ་བོ་ངལ་རྩལ་མང་ཚོགས་མང་ཆེ་བས་རང་
ཀྱི་འཕེར་བའི་གསར་སྐྱོན་གི་སྤྱིང་སྤྱོད་ལ་རྒྱས་གི་དོན་སྤྱིང་ལྡན་པ་ཅིག་
སྐྱེད་ན་མ་གཏོགས་གསར་བརྗེ་དེ་བདེ་ལྷག་གི་ངང་ནས་དངོས་སུ་འགྲུབ་
ཐུབ་པ་ཅིག་ཡོང་གི་མ་རེད། འཕྱར་མེད་གྲལ་རིམ་དང་ཞིང་པ་དབུལ་པོ་
རྣམས་གིས་རང་རྟོགས་གི་རང་བཞིན་དང་, བསམ་སྒྲུབ་པའི་རང་བཞིན་, སྒོ་
བརྟན་འགྱུར་མེད་གི་རང་བཞིན་, རང་དོན་རྒྱལ་དུ་སྦྱར་བའི་སྤྱིང་སྤྱོད་
བཅས་གང་ལེགས་མཆོན་པའི་གནས་ཚུལ་འོག་དུ་མ་གཏོགས་, སྤྱི་ཚོགས་
དང་ལྷན་སྡེ་གི་གསར་བརྗེར་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པའི་འགན་ལེན་བྱེད་ཐུབ་གི་མ་
རེད། ང་ཚོས་རང་རྒྱལ་གི་སྒྲིག་པ་སྤྱི་ཚོགས་གསར་བ་འཛུགས་སྐྱོན་བྱེད་
རྒྱ་དེར་གཉེན་གཤིས་ལྡན་པའི་མཁན་ངལ་རྩལ་མང་ཚོགས་རྣམས་དུར་བཙོན་
ཆེན་པོས་ཞུགས་ཐུབ་པའི་རྒྱལ་ཁབ་དཔེ་གསར་དེ་སྤྱུ་ཁེ་ཞེད་ནང་.....

བཞིན་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་བཙུགས་ཡོད། ཡིན་ནའང་དེས་དཀར་ཆེགས་ཆེ་
བའི་ལས་འགན་ཆེ་ཤས་ཅིག་མ་གཏོགས་གྲུབ་ཡོད་པ་མ་རེད། དཀར་
པལ་གཙོ་བོ་ནི་དཔལ་འབྱོར་ཐད་ལ་ཡོད་པ་རེད། དེ་ནི་ཐོན་རྫས་ཐོན་
སྐྱེད་བྱེད་རྒྱ་དང་བཞོ་བཤའ་རྒྱག་རྒྱུ་ཐད་ཞིབ་ཅིས་ནན་ཐག་ཆོད་རྒྱག་...
ལྷགས་དང་ལྷ་སྐྱལ་དམ་ཐག་ཆོད་བྱེད་ལྷགས་ཁྲབ་གདལ་དུ་ལག་བརྟར་...
བྱས་ནས། པལ་ཚུལ་ཐོན་སྐྱེད་གི་ལས་ཆོད་མཐོ་ཅུ་བཏང་ཏེ། ཐོན་སྐྱེད་
དེ་དོན་དངོས་ཐོག་སྤྱི་ཆེགས་ཅན་དུ་འབྱུར་བ་བྱེད་རྒྱ་དེ་རེད།

ད་ལྟ་ཨ་ཁོའི་སྲིད་དབང་བཟུང་ཡོད་པའི་ཕུར་ཉི་ཁེ་ཁི་ཏང་འདི་
འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་བའི་གོ་རིམ་དེའི་ཐོག་ནས། མིག་སྔའི་ཆབ་སྲིད་དུས་
གནས་གི་ཁྱད་ཆོས་ཆགས་པའི་ད་ལྟའི་ཨ་རྒྱལ་འབྱུར་ཕྱོག་ཡོང་བའི་གནད་
འགག་དེ་ཡང་སྤྱིར་ག་པར་ཐུག་ཡོད་མེད་གསལ་ཐག་ཆོད་མཚན་གི་ཡོད་...
པ་དང་། ཨ་རྒྱལ་འབྱུར་ཕྱོག་ཕྱུང་བའི་དབང་གིས་སྤྱི་ཁེ་ཁེ་སྲིད་དབང་
གིས་ངེས་པར་དུ་བྱེད་ཕྱོགས་གསར་པ་ཅིག་གཏན་འཁེལ་དགོས་པ་ཅིག་ཕྱུང་
བ་རེད། དེ་ནི་ཡང་སྐར་ལས་འགན་གསར་པ་ཅིག་འདོན་དགོས་པ་དེ་རེད།

ལས་འགན་ཆེན་པོ་ཁྲར་ཡོད་པའི་སྲིད་ཏང་ཅིག་ཡིན་ཕྱིན། དེའི་
ལས་འགན་དང་པོ་ནི། མི་དམངས་མང་ཆེ་བར་གོ་སྐྱོན་སྒོ་འགྲུག་བྱས་ཏེ།
ཁོང་ཆོས་ཏང་དེའི་ཅུ་འཛིན་དང་ཐབས་རྒྱས་ཡང་དག་པ་ཡིན་པ་ཡིད་ཆེས་
ཡོང་བ་ཅིག་བཟོ་དགོས་པ་དེ་རེད། ཅུ་ཏོང་གོང་མའི་ལམ་ལྷགས་གི་དུས་
རབས་སུ་ཡིན་ནའང་འདྲ། ཆར་བུའོ་རྒྱ་དང་ཆེ་ཁེའི་ཐེའི་ལི་གས་གིས་
ཁི་ལུན་སི་ཅི་དང་ཅི་ཉི་ཅིན་གས་དང་མཐུན་ཐབས་བྱེད་པའི་དུས་སྐབས་
སུ་ཡིན་ནའང་འདྲ། ལས་འགན་དེས་གང་ལྟར་གོ་གནས་གནད་ཆེན་ཡང་

དང་པོ་འབྲུག་ཡོད་པ་རེད། དེ་ལས་ལས་འགན་དེ་ཡོངས་སུ་འགྲུབ་པ་
 ཅིག་གཏན་ནས་བྱང་ཡོད་པ་མ་རེད་(དེས་མ་ཆད་ནས་ཡིན་ནའང་མཐའ་...
 འཁྱེལ་བ་ཅིག་འགྲུབ་སྟབ་གི་མ་རེད), ཡིན་ན་ཡང་དེ་ཡལ་ཆེར་གྲུབ་ཆར་
 བ་རེད, གང་ཡིན་ཟེར་ན? ཉེ་ཆར་མ་སི་ཁོ་ལ་ཆོག་གས་པའི་སྤྱུ་ཁྱེ་
 ཡོད་འཇུག་མི་ཆོག་ས་ཆེན་དེའི་ཐོག་ནས་ཨ་གོ་འི་བཟོ་པ་དང་ཞིང་པ་མང་...
 ཆེ་བ་ཤར་ཏི་ཁྱེ་ཁྱེ་ཁྱེ་ཐོག་སྤྱུ་ཁྱེ་ལངས་ཡོད་པ་གསལ་པོ་ཡིན་པ་དེ་ཙྏ་...
 ཐབས་མེད་པའི་སྒྲོ་ནས་ར་སྤྱོད་བྱང་བའི་རྒྱུ་གིས་རེད།

ང་ཆོའི་ཏང་གི་ལས་འགན་གཉིས་པ་ནི, སྤྱོད་དབང་འཕྲོག་པ་དང་
 འབྲེལ་བཤུ་གཞིག་པའི་འགོག་ཆོལ་ལ་དབང་དུ་ག་གོ་བ་བྱེད་དགོས་པ་དེ་...
 རེད། འོན་ཀྱང་ལས་འགན་དེ་མཐར་ཐུག་པ་ཅིག་གཏན་ནས་གྲུབ་མེད་པ་
 མ་ཟད, དེར་སྒྲུང་ཆུང་ཡང་བྱེད་མི་ཉན, གང་ཡིན་ཟེར་ན? ཐོག་གས་
 གཅིག་ནས་གོང་མའི་ཐོག་ས་ཁག་དང་བྱིས་ས་འཇུག་ས་དམངས་གཙོ་ཏང་གི་
 ཏང་མི་དེ་ཆོ་དང, ཐོག་ས་གཞན་ཅིག་ནས་ཁོ་པ་ཆོའི་རྒྱུ་འབྲུང་པ་དང་
 རྒྱུ་གི་མེད་ཏི་ཁྱེ་ཁྱེ་དང་གཡས་ཐོག་ས་སྤྱོ་ཆོག་ས་གསར་བརྗེ་ཏང་གི་ཏང་
 མི་དེ་ཆོས་མཉམ་འབྲེལ་བྱས་ནས་སྤྱུ་ཁྱེ་ཡོད་སྤྱོད་དབང་མགོ་མཇུག་...
 སྤྱོ་ག་རྒྱུ་རེ་བན་ད་དུང་འཆང་གི་ཡོད་པའི་རྒྱུ་གིས་རེད། ཡིན་ནའང་
 བཤུ་གཞིག་པའི་འགོག་ཆོལ་ལ་དབང་གོ་བ་བྱེད་རྒྱུ་འཇུག་དེ,
 1917 ལོའི་ཟླ་ 10 ཆོས་ 25 ཉིན་ནས་(ཏ་ལས) 1918 ལོའི་ཟླ་ 2 པའི་...
 བར་དང་ཡང་ན་པོ་ཅ་ཡེ་རྒྱ་སི་ཅི་5 མགོ་བཏགས་པའི་དུས་དེར་སྤྱོ་བས་...
 སྤྱོ་བས་ཡལ་ཆེར་གྲུབ་ཆར་བ་རེད།

ད་ལྟ་མིག་སྤྱོ་དུས་གནས་གི་ཁྱད་ཆོས་ཆགས་པའི་ཁ་ཆ་དགོས་...
 གཏུག་གི་ལས་འགན་གསུམ་པ་དེ་ཉིན་ཐོའི་གྲོས་རིམ་ཐོག་དུ་བཞོད་ཡོད་པ་

དེ་ནི། ཡོ་ཤོ་རྟོ་དམ་ཁྱེད་རྒྱ་ཅ་འཇུགས་ཁྱེད་དགོས་པ་དེ་རེད། ང་
 ཅས་ 1917 ལོའི་ཟླ་ 10 ཅས་ 25 ཉིན་གི་ཉིན་གཉིས་པར་ལས་འགན་དེ་
 བཏོན་པ་དང་སྐྱབས་རྒྱུ་བཅོན་ཆེན་པོས་དེ་སྐྱབས་གི་ཡོད་པ་ནི་བཤད་མ་
 དགོས་པ་རེད། ཡིན་ནའང་བཤུ་གཞོག་པས་ད་དུང་རྒྱལ་ནང་དམག་འཁྲུག་
 གི་རྣམ་པ་མངོན་གསལ་དུ་སྤྱད་ནས་འགོག་ཆོལ་ཁྱེད་པའི་སྐབས་སུ། ལས་
 འགན་དེ་ལས་འགན་གཙོ་པོ་དང་ཉེ་བ་ཅིག་དུ་ཅིས་ན་འབྲིག་གི་མ་
 རེད།

[illegible]

འཇམ་ལྷིང་ག་ལོ་རྒྱུ་མོག་ལྷོ་ཆོག་མ་རྒྱུ་ཡིད་ཀྱིས་ཡིད་
 དབང་ཆུང་འཕྲོག་རྒྱ་དང་བུ་གཞིག་པར་དག་གཞན་ལྟེན་རྒྱུ་ལམ་དོན་
 དེ་ཐངས་དང་པོར་གཞི་ཅེ་མོག་བྱལ་མ་ཐག་དོན་ལྟེན་རྒྱུ་ལམ་
 འགན་དེ་ལམ་སང་རྒྱལ་དཔོན་གི་རྟེན་ ར་ཆོས་ར་ཆོ་ནི་ལམ་
 འགན་དཀར་ཆོག་མ་ཆོ་ཤོས་(དེའང་ལྷ་ན་མེད་པ་ཅིག་རྟེན་)མིན་པའི་ལྷོ་

ཚེགས་རིང་ལུགས་གི་གསར་བརྗེ་དེ་སྐྱབ་མཁན་ཡིན་པར་ངོ་གནོང་མི་.....
 དགོས་པ་ཅིག་ངེས་པར་དུ་བྱེད་དགོས་ རུས་པ་ལྡན་པའི་སྒོ་ནས་དོ་དམ་
 བྱེད་དགོས་བསམ་ན། མི་དམངས་ལ་གོ་སྒྲོན་ཆོ་འགྲུག་བྱེད་མཁས་པ་
 ཅིག་དང་། རྒྱལ་ནང་དམག་འཁྲུག་བྱེད་སྐབས་རྒྱལ་ཁ་ལེན་མཁས་པ་ཅིག་
 བྱེད་དགོས་པའི་སྒྲིག་ ངེས་པར་དུ་ཅེ་འཇུགས་བྱེད་རྒྱུའི་ལས་ཀ་
 དངོས་སུ་བྱེད་མཁས་པ་ཅིག་ཀྱང་ བྱེད་དགོས་རྒྱ་དེ་བསམ་སྒྲོ་.....
 འཁོར་བ་བྱེད་དགོས་ དེ་ནི་དཀའ་ཚེགས་ཏེ་ཅང་ཆེ་བའི་ལས་
 འགན་ཅིག་རེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན? བྱེད་སྒྲུངས་གསར་པ་སྐྱེད་ནས་མི་ཁྱི་
 སྒྲང་མང་པོའི་འཆ་བའི་ཐོག་གི་དཔལ་འབྱོར་གི་ཆར་གཞི་གཏོང་ཏེ་ཅང་...
 ཟབ་པོ་དེ་འཇུགས་དགོས་པའི་རྒྱུན་གིས་རེད། དེས་མ་ཆད་དེ་འང་སྒྲ་ན་
 མེད་པའི་ལས་འགན་ཅིག་ཀྱང་རེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན? ལས་འགན་དེ་
 བྱུང་བའི་རྗེས་སུ་(གཙོ་བོ་དང་ཅེ་བའི་ཐད་བྱུང་བའི་རྗེས་སུ) ཨ་གོ་འདི་
 སྤུ་ལེ་ཨེད་སྟེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་ཆགས་ཆར་བ་མ་ཟད། སྟེ་ཚེགས་
 རིང་ལུགས་གི་སྟེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་ཀྱང་ཆགས་ཆར་བ་རེད་ཟེ་གཞི་
 ནས་བཤད་ཚེགས་པའི་རྒྱུན་གིས་རེད།

མིག་སྒྲིའི་སྒྲིའི་འཕོད་ཚིག་

ཁ་དན་ཏེ་ཅང་བཅན་ལ་བརྟན་པོ་འང་མིན་པའི་ཞི་ཆིངས་དང་།
 དམག་འཁྲུག་དང་འབྱོར་ལྡན་གྲལ་རིམ་གི་དབང་སྐྱར་(དེའི་ཆབ་བྱེད་མཁན་
 ནི་ཁྱི་ལུན་སི་ཅི་དང་ཁོ་རང་སྐྱང་སྐྱང་བྱེད་མཁན་མང་ཉི་ལེ་ཁྱི་དང་...
 གཡས་སྟོགས་སྟེ་ཚེགས་གསར་བརྗེའི་དང་མི་བཅས་རེད)གིས་ང་ཆར་.....
 བཞག་པ་ནི་དཔལ་འབྱོར་ཐོག་གི་གཏོར་བཞིག་དང་། ལས་ཤོར་ ལྷག་

ཅམ་ཡང་བྱེད་མི་དགོས་པ་ཅིག་རེད། ད་ལྟ་མིག་སྒྲིའི་གནས་ཚུལ་ནང་གི་
ཁྱད་ཆོས་དངོས་གི་རྒྱུ་དང་, སྤུ་ལེ་ཨེད་སྤྱིད་དབང་ཡོད་པ་དང་དེའི་
ས་ཤིང་སྤྱི་ཆོགས་ཅན་དུ་འགྱུར་བ་བྱེད་ཀྱི་དང་བཟོ་བས་ལྟ་སྤྱུལ་བྱེད་ཀྱི་
སྒྲིའི་གི་བཀའ་ཁྲིམས་སྒྲིམས་ཡོད་པའི་རྒྱུ་གིས་, ལས་འགན་ཅ་བའི་ནང་
གི་ཅ་བ་དེ་ཆོ་དངོས་སུ་འགྲུབ་པ་བྱེད་ཀྱི་དང་སྤྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་སུ་...
འགྲོ་འགོ་ཚུགས་སྐབས་གི་ཅ་འཇུགས་ཐོག་གི་དཀའ་ངལ་སེལ་ཀྱི་དེ་ནི་བྱ་
དངོས་གཅིག་གི་ཕྱོགས་གཉིས་རེད།

ཞིབ་ཅིས་རྒྱག་ཀྱི་དང་, འགྲོ་སྤང་སྤྱོད་ཅུང་བྱེད་ཀྱི་, སྤྱིད་ལུག་མི་
བྱེད་ཀྱི་, གཞུང་གནད་སྤེལ་ཕན་མི་བྱེད་ཀྱི་, ཅ་ཅང་དམ་པའི་ངལ་ཚུལ་
སྤྱིག་ཁྲིམས་ལ་བཅི་སྤྱང་བྱེད་ཀྱི་བཅས་ཟེར་བ་——ཉག་ཉག་འཕོད་ཆོག་དེ་...
ཆོ་སྤྱོད་མ་འཕྱོར་ལུག་གལ་རིམ་གིས་ལེད་སྤྱོད་བྱས་ནས་རང་ཉིད་གི་བཟུ་...
གཞིག་གལ་རིམ་གི་དབང་སྤྱུར་གོ་གནས་གཡོ་འགྲོལ་བྱེད་ཡས་བྱས་པ་མ་
ཟད་, གསར་བཞེའི་འཕྱོར་མེད་པས་དེ་ཆོར་ཁྲིལ་དགོད་ལུགས་དང་མཐུན་
པ་ཅིག་ཀྱང་བྱས་སྤྱང་བ་རེད་, ཡིན་ནའང་ད་ལྟ་, འཕྱོར་ལུག་གལ་རིམ་
མགོ་མཇུག་སྤྱོད་ཐོན་ཆེས་, དེ་ཆོ་མིག་སྒྲིའི་དགོས་གལ་ཆེ་བའི་འཕོད་
ཆོག་གཙོ་པོ་ཅིག་དུ་གྱུར་བ་རེད། ཕྱོགས་གཅིག་ནས་ངལ་ཚུལ་མང་
ཆོག་ས་ནམས་གིས་འཕོད་ཆོག་དེ་ཆོ་ཉན་ཉན་ཉིག་ཉིག་གིས་མངོན་དུ་...
འགྱུར་བ་བྱེད་ཀྱི་དེ་ནི་, བཅན་རྒྱལ་རིང་ལུགས་གི་དམག་འཁྲུག་དང་བཅན་
རྒྱལ་རིང་ལུགས་གི་ཇག་པ་ཆོས་(ཁེ་ལུན་སི་ཅིས་གཙོ་པོ་བྱས་པ)གི་ལ་ཁད་
བཟོས་པའི་རྒྱལ་ཁབ་དེ་སྤྱོད་ཐབས་བྱེད་ཀྱི་ཆ་རྒྱུ་ཉག་ཅིག་དེ་རེད་,
ཕྱོགས་གཞན་ཅིག་ནས་སྤུ་ལེ་ཨེད་སྤྱིད་དབང་གིས་རང་ཉིད་གི་...
ཐབས་ཤིས་དང་, རང་ཉིད་གི་བཀའ་ཁྲིམས་ལ་རྟེན་ནས་འཕོད་ཆོག་དེ་

ཚ་ཏན་ཏན་ཏིག་ཏིག་གིས་མཛན་དུ་འགྱུར་བ་བྱེད་མུ་དེ་ནི། སྤྱི་ཚལ་ས་
 རིང་ལུགས་ལ་ཀླུ་ཁ་མཐར་ཐིམ་ཐོབ་པ་བྱེད་མུར་དགོས་ངེས་གི་ཆ་ཁྱེན་...
 དང་འདྲ་ངང་ངེས་གི་ཆ་ཁྱེན་ཅིག་ཀྱང་རེད། བད་དེ་“སྤྱི་ཚལ”དུ་གྱུར་
 པ་དང་བད་དེ་“ཐ་གལ”དུ་གྱུར་པ་འདྲ་པོའི་འབོད་ཆིག་དེ་ཚ་དགོས་གལ་...
 ཆེ་བའི་ལས་འགན་ཅིག་དུ་བཅི་རྒྱར་མཐོང་རུང་བྱེད་མཁན་དང་དེ་ཁས་...
 མི་ལེན་པ་བྱེད་མཁན་དེ་ཚ་ནི། ཏག་ཏག་རྒྱ་མཚན་དེ་གོ་བ་ལེན་མཁས་
 པོ་བྱེད་མི་ཤེས་མཁན་ཅིག་རེད། ཞིང་ལས་རུང་བ་བྱེད་མཁན་ང་ཚོ་ཀླུ་
 ཁབ་འདིས་ཏ་ཏྱང་གོང་མའི་ལས་ལུགས་མགོ་མཇུག་སྒྲིག་ནས་ལོ་གཅིག་...
 ལས་ཐིམ་མེད་པ་དང་། ཁེ་ལུན་མི་ཅི་གས་གི་དབང་རྒྱར་ལས་ཐར་ནས་ལོ་
 བྱེད་ཅམ་ལས་ཐིམ་མེད་པས། རང་འཕེལ་གི་སྤྱི་དགུང་མེད་པའི་རིང་
 ལུགས་མི་ཉུང་བ་ཅིག་བསྐྱད་ཡོད་པ་ནི་བཞད་མི་དགོས་པ་རེད། དེས་མ་
 ཚད་ལུན་རིང་པོའི་ལོག་སྒྲིང་དམག་འཁྲུག་ག་དུས་བྱས་ནའང་དེ་དང་ཆབས་
 ཅིག་དུ་བྱུང་བའི་ལྷ་སྒོ་གདུག་རྒྱུ་བ་གི་བྱ་སྒྲིང་དེས་སྤྱི་དགུང་མེད་པའི་...
 རིང་ལུགས་དེ་དེ་བས་ཤུགས་ཆེ་རུ་འགྲོ་བ་ཅིག་བཟོ་གི་ཡོད་པ་དང་། དུས་
 མཚུངས་སྒོ་ཡམ་ཡིད་ཆད་དང་དོན་མེད་ཁོང་སྒོ་ལངས་པའི་བསམ་རུལ་མི་
 ཉུང་བ་ཅིག་ཀྱང་སྤྱི་ཡོང་གི་ཡོད་པ་རེད། གལ་སྤྱི་དེའི་ཐོག་ལ་འཁྱུར་
 རྒྱུ་གལ་རིམ་གི་རྒྱག་ཁྲི་རྣམས་(མེང་ཏི་ལེ་ཁེ་དང་། གལ་སྤྱི་གས་སྤྱི་ཚེ་
 གསར་བརྗེ་ཏང་གི་ཏང་མི་ལ་སྐགས་པ)གིས་དབྱེན་རྒྱར་དཀྲུག་གིང་གི་སྤྱི་
 རུས་ཀྱང་སྤྱད་པ་ཡིན་ན། ལུལ་དུ་བྱུང་བ་དང་གོ་རྟོགས་ཏ་ཅང་མཐོ་བའི་
 བཟོ་ཞིང་རྣམས་གིས་མང་ཆོགས་གི་བསམ་རུལ་བད་དེ་འགྱུར་བ་བྱས་ནས།
 ཁོ་ཚོར་བྲིད་སྟོན་བྱས་ཏེ་ཡང་དག་པ་དང་། ལུན་འཁྱུངས་སྤྱི་མེད་
 སྤྱི་གཤིམས་ཡོད་པ་བཅས་གི་སྒོ་ནས་ངལ་ཚལ་བྱེད་ཐུབ་པ་བྱེད་མུར་ལུན་...